

ԳՆԱՀԱՏՄԱՆ ԵՎ ԹԵՍՏԱԿՈՐՄԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ՖՐԱՆՍԵՐԵՆ

2023 ԹՎԱԿԱՆԻ ՄԻԱՍՆԱԿԱՆ

ՔՆՆՈՒԹՅԱՆ

ՈՒՂԵՑՈՒՅՑ

ԵՐԵՎԱՆ 2022

ՀՏԴ373.1 :804.0

ԳՄԴ74.2+81.2 ֆրանս

Ֆ863

Պատասխանատու՝ ԱՐԵՎԻԿ ԿԱՐԱՊԵՏՅԱՆ

Գնահատման և թեստավորման կենտրոնը շնորհակալություն է հայտնում ՀՀ բուհերի ֆրանսերենի ամբիոններին, ԿԳՆ կրթության ազգային ինստիտուտին, ուսուցիչներին և բոլոր շահագրգիռ անձանց՝ ուղեցույցի նախագծի վերաբերյալ հայտնած կարծիքների, ներկայացրած առաջարկությունների և դիտողությունների համար, որոնք հաշվի են առնվել ուղեցույցի սույն տարբերակում:

ՀՏԴ373.1 :804.0

ԳՄԴ74.2+81.2 ֆրանս

ISBN 978-9939-842-17-2

©Գնահատման և թեստավորման կենտրոն

Բովանդակություն

ՆԱԽԱԲԱՆ	4
ԹԵՍՏԻ ԱՌԱՋԱԴՐԱՆՔՆԵՐԻ ԲՈՎԱՆԴԱԿԱՅԻՆ ԵՎ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԱՅԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՀԱՄԱՄԱՍՆՈՒԹՅՈՒՆԸ	5
ԱՌԱՋԱԴՐԱՆՔՆԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԱՅԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԸ ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐԻ ՁԵՎԱԹՂԹԻ ԼՐԱՑՄԱՆ ԿԱՐԳԸ ԵՎ ԳՆԱՀԱՏՄԱՆ ՉԱՓԱՆԻՇՆԵՐԸ	6
ԹԵՍՏԱՅԻՆ ԱՌԱՋԱԴՐԱՆՔՆԵՐՈՒՄ ԸՆԴԳՐԿՎԱԾ ՆՅՈՒԹԸ ...	13
ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐԻ ՁԵՎԱԹՈՒՂԹԸ	15

ՆԱԽԱԲԱՆ

Ուղեցույցում ներկայացված են 2023 թ.պետական ավարտական և միասնական քննությունների թեստերի նոր կառուցվածքը, առաջադրանքների թեմատիկ, բովանդակային և կառուցվածքային տիպերի համամասնությունը, առաջադրանքների կառուցվածքային տիպերը, դրանց լուծման եղանակների և պատասխանների ձևաթուղթը լրացնելու կարգի բացատրությունները, առաջադրանքներում ընդգրկվելիք ծրագրային նյութի շրջանակները, պատասխանների ձևաթղթի նմուշը, կենտրոնացված (բանավոր) քննության պահանջները և գնահատման չափանիշները:

Քննական թեստերը կազմվում են «Շտեմարաններում» առկա առաջադրանքներից և «Շտեմարանների» առաջադրանքների հիմքի վրա կազմված նոր առաջադրանքներից:

**ԹԵՍՏԻ ԱՌԱՋԱԴՐԱՆՔՆԵՐԻ ԲՈՎԱՆԴԱԿԱՅԻՆ ԵՎ
ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԱՅԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
ՀԱՄԱՄԱՍՆՈՒԹՅՈՒՆԸ**

Հ/Հ	Առաջադրանքներ ըստ ներկայացման ձևի	Ենթաառա- ջադրանքների քանակը	Առավելագույն միավորը
1	Ընտրովի պատասխանով	50	50
2	Կարճ պատասխանով	30	30
	Ընդամենը	80	80

ԱՌԱՋԱԴՐԱՆՔՆԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԱՅԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԸ,
ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐԻ ՁԵՎԱԹՂԹԻ ԼՐԱՑՄԱՆ ԿԱՐԳԸ ԵՎ
ԳՆԱՀԱՏՄԱՆ ՉԱՓԱՆԻՇՆԵՐԸ

Թեստի կառուցվածքը

Ընտրովի պատասխանով առաջադրանքներ

Կառուցվածքը. Տրվում է պատասխանի չորս տարբերակ, որոնցից միայն մեկն է ճիշտ:

Նմուշ

Ընտրել նախադասության շարունակությունը:

Cocher la suite de la phrase.

Tout peintre voudrait ...

- a. d'être exposé au Louvre.
- b. que ses tableaux soient exposés au Louvre.
- c. que le musée est fermé.
- d. tourner un film patriotique.

Ձևաթղթի լրացման կարգը: Ընտրված տարբերակի համարին համապատասխանող վանդակում, դրվում է «X» նշանը.

	5	6	7	8
a				
b	X			
c				
d				

Գնահատման չափանիշը: Ճիշտ պատասխանի համար տրվում է մեկ միավոր, սխալ պատասխանի կամ պատասխանի բացակայության դեպքում միավոր չի տրվում:

Կարճ պատասխանով առաջադրանքներ

Կառուցվածքը: Տրվում է որևէ նյութ՝ բառաշարք, նախադասություն, տեքստ և այլն: Տվյալ նյութի վերաբերյալ ձևակերպվում է պահանջը կամ հարցը, որի պատասխանը կարող է լինել մեկ կամ մի քանի թիվ:

Ներկառուցվածքային տարատեսակները:

- **Համարների ընտրությամբ ենթաառաջադրանքներ**

Կառուցվածքը: Անհրաժեշտ է ընտրել և գրել պահանջին համապատասխանող համարները:

Նմուշ

Գտնել այն գոյականները, որոնք կարող են գործածվել տվյալ ածականի հետ:

Trouver les noms qui peuvent être employés avec l'adjectif proposé.

belle

1. *paysage*, 2. *vue*, 3. *poème*, 4. *musique*, 5. *fleurs*.

Ձևաթղթի լրացման կարգը:

Պատասխանը թվերի շարք է, որում թվերի հերթականության պահպանումը պարտադիր չէ: Տրված վանդակներից յուրաքանչ-յուրում պետք է գրել մեկ թիվ:

Տրված նմուշի ճիշտ պատասխանը կլինի.

2	4			
---	---	--	--	--

Գնահատման չափանիշը: Ճիշտ և լիարժեք (եթե նշված են պահանջին համապատասխանող բոլոր բառերի համարները) պատասխանի համար տրվում է մեկ միավոր, սխալ կամ թերի պատասխանի, ինչպես նաև պատասխանի բացակայության դեպքում միավոր չի տրվում:

Ընտրել այն նախադասությունները, որոնք կարող են դրվել կրավորական սեռով:

Trouver les phrases qui peuvent être mises à la forme passive.

1. On vient d'annoncer cette nouvelle à la radio.
2. Il est resté plusieurs années à l'étranger.
3. Il a beaucoup d'esprit.
4. La Croix-Rouge secourait tous les sinistrés.
5. Nous aimons toujours ceux qui nous admirent.

Ձևաթղթի լրացման կարգը: Պատասխանը թվերի շարք է, որում թվերի հերթականության պահպանումը պարտադիր չէ: Տրված վանդակներից յուրաքանչյուրում պետք է գրել մեկ թիվ:

Տրված նմուշի ճիշտ պատասխանը կլինի.

1	4	5		
---	---	---	--	--

Գնահատման չափանիշը: Ճիշտ և լիարժեք (եթե նշված են պահանջին համապատասխանող բոլոր բառերի համարները) պատասխանի համար տրվում է մեկ միավորսխալ կամ թերի պատասխանի, ինչպես նաև պատասխանի բացակայության դեպքում միավոր չի տրվում:

• **Վերադասավորմամբ ենթաառաջադրանքներ**

Կառուցվածքը: Առաջադրանքում անհրաժեշտ է վերադասավորել միավորների համարներն ըստ իմաստային կապի հաջորդականության:

Նմուշ

Կազմել նախադասություն՝ վերադասավորելով տրված միավորները:

Remettre les éléments dans l'ordre pour en faire une phrase.

1. de Paris, 2. multicolores 3. les oiseaux, 4. remplissaient, 5. le ciel bleu

Ձևաթղթի լրացման կարգը: Պատասխանը թվերի շարք է, որում թվերի հերթականության պահպանումը պարտադիր է: Տրված վանդակներից յուրաքանչյուրում պետք է գրել մեկ թիվ:

Տրված նմուշի ճիշտ պատասխանը կլինի.

3	2	4	5	1
---	---	---	---	---

Գնահատման չափանիշը: Ճիշտ և լիարժեք (եթե նշված են պահանջին համապատասխանող բոլոր բառերի համարները) պատասխանի համար տրվում է մեկ միավոր, սխալ կամ թերի պատասխանի, ինչպես նաև պատասխանի բացակայության դեպքում միավոր չի տրվում:

Վերականգնել նախադասությունների ճիշտ հերթականությունը:

Rétablir l'ordre des phrases du texte.

1. - Ah oui, en effet, vous avez raison, je suis désolé.
2. - Excusez-moi, mais je crois qu'il y a une erreur dans l'addition.
3. - Ça ne fait rien, tout le monde peut se tromper.
4. - Vous permettez, monsieur, je vérifie.
5. - Allez-y, je vous en prie.

Ձևաթղթի լրացման կարգը: Պատասխանը թվերի շարք է, որում թվերի հերթականության պահպանումը պարտադիր է: Տրված վանդակներից յուրաքանչյուրում պետք է գրել մեկ թիվ՝ ըստ իմաստային համապատասխանության:

Տրված նմուշի ճիշտ պատասխանը կլինի.

2	4	5	1	3
---	---	---	---	---

Գնահատման չափանիշը: Ճիշտ և լիարժեք (եթե նշված են պահանջին համապատասխանող բոլոր բառերի համարները) պատասխանի համար տրվում է մեկ միավոր, սխալ կամ թերի պատասխանի, ինչպես նաև պատասխանի բացակայության դեպքում միավոր չի տրվում:

• **Համապատասխանեցմամբ ենթաառաջադրանքներ:**

Կառուցվածքը: Տրված են նախադասությունների կամ բառերի երկու խմբեր: Անհրաժեշտ է երկրորդ խմբից ընտրել առաջին խմբում տրված նախադասություններին կամ բառերին համապատասխան բառեր կամ արտահայտություններ: Երկրորդ խմբում դրանց թիվը 1-ով կամ 2-ով ավելի է:

Նմուշ

Համապատասխանեցնել տրված բառերն ու բառակապակցությունները և դրանց թարգմանությունները:

Apparier les mots et les groupes de mots avec leurs équivalents en arménien.

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| a. prendre des notes | 1. փոխադարձ համաձայնության գալ |
| b. avoir honte | 2. ապրուստը վաստակել |
| c. gagner sa vie | 3. ափ հասնել |
| d. gagner la côte | 4. նշումներ կատարել |
| | 5. ամաչել |

Ձևաթղթի լրացման կարգը: Յուրաքանչյուր տառի ներքևի վանդակում պետք է գրել տարբերակի համարը՝ ըստ իմաստային համապատասխանության:

Տրված նմուշի ճիշտ պատասխանը կլինի.

A	b	c	d
4	5	2	3

Գնահատման չափանիշը: Ճիշտ և լիարժեք (եթե նշված են պահանջին համապատասխանող բոլոր բառերի համարները) պատասխանի համար տրվում է մեկ միավոր, սխալ կամ թերի պատասխանի, ինչպես նաև պատասխանի բացակայության դեպքում միավոր չի տրվում:

• **Տեղադրմանը առաջադրանքներ**

Կառուցվածքը: Տրվում է տեքստ, որում բաց են թողնված բառեր կամ նախադասություններ, որոնք համարակալված են: Պահանջվում է գրել բաց թողնված բառերի կամ նախադասությունների համարների հերթականությունը տեքստի բովանդակությանը համապատասխան (տրված բառերից երկուսն ավելորդ են):

Les principes de Liberté, Égalité, Fraternité constituent la ...a... de la République Française et sont inscrits comme tels dans la ...b... française. Cette devise est un héritage de la Révolution Française. Les révolutionnaires de 1789 l'utilisent comme formule ...c.... Elle est officiellement adoptée comme devise de la République à la ...d... du XIXème siècle.

1. fin, 2. devise, 3. monde, 4. constitution, 5. paix, 6. républicaine

Ձևաթղթի լրացման կարգը: Յուրաքանչյուր տառի ներքևի վանդակում պետք է գրել տարբերակի համարը՝ ըստ իմաստային համապատասխանության: Տրված վանդակներից յուրաքանչյուրում պետք է գրել մեկ թիվ: Տրված նմուշի ճիշտ պատասխանը կլինի.

a	b	c	d
2	4	6	1

Գնահատման չափանիշը: Ճիշտ և լիարժեք (եթե նշված են պահանջին համապատասխանող բոլոր բառերի համարները) պատասխանի համար տրվում է մեկ միավոր, սխալ կամ թերի պատասխանի, ինչպես նաև պատասխանի բացակայության դեպքում միավոր չի տրվում:

Ձևաթղթում սխալ նշված պատասխանները փոխելու համար տրված է 5 հնարավորություն. 2-ը ընտրովի պատասխանով առաջադրանքների, 3-ը՝ կարճ պատասխանով առաջադրանքների համար:

Ընտրովի պատասխանով առաջադրանքների պատասխանը փոխելու համար վերևի 2 մեծ վանդակներում գրվում է տվյալ ենթաառաջադրանքի համարը և սյունակի համապատասխան վանդակում դրվում է «X» նշանը:

u	8
a	
b	
c	X
d	

Կարճ պատասխանով առաջադրանքի դեպքում համապատասխան տեղում գրվում է տվյալ ենթաառաջադրանքի համարը և լրացվում են թվերը:

4	5	1	5			
		A	B	C	D	
5	0	2	4	1	5	

ԹԵՍՏԱՅԻՆ ԱՌԱՋԱԴՐԱՆՔՆԵՐՈՒՄ ԸՆԴԳՐԿՎԱԾ ՆՅՈՒԹԸ

ԲԱՌԱԿԱԶՄՈՒԹՅՈՒՆ: Ընդհանուր տեղեկություն բառակազմական հիմնական միջոցների՝ բառածանցման և բառաբարդման մասին:

ՇԱՐԱՀՅՈՒՍՈՒԹՅՈՒՆ: Պարզ նախադասություն (բայական և անվանական ստորոգյալով), être բայը որպես հանգույց, շրջադասումով կամ est-ce que-ով կազմված հարցական նախադասություններ, ժխտական նախադասություններ և դրանց կազմությունը, հարցական բառերով կազմված նախադասություններ: Բարդ ստորադասական և բարդ համադասական նախադասություններ: Ուղղակի և անուղղակի խոսք:

ՁԵՎԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ:

Գոյական անուն. թիվ (հոգնակի թվի կազմությունը), սեռ (իգական սեռի կազմությունը):

Հոդ. Որոշիչ (le, la l', les), անորոշ (un, une, des), միաձուլված (du, des, au, aux), մասնական (du, de la, de l') հոդեր: Հոդի բացակայության դեպքերը:

Ածական անուն. Որակական և հարաբերական ածականների սեռը, թիվը (հոգնակի թվի և իգական սեռի կազմությունը) և որակական ածականների համեմատության աստիճանները: Ցուցական, ստացական և անորոշ դերանվանական ածականներ:

Թվական անուն. Քանակական և դասական թվականներ:

Դերանուն. Անձնական, ցուցական, հարաբերական, ստացական և անորոշ դերանուններ: En և y դերանունների գործածությունը:

Բայ. Բայի հիմնական ձևերը, կանոնավոր և անկանոն բայեր, անցողական և անանցողական բայեր, լիիմաստ բայեր, օժանդակ բայեր, բայ-հանգույց:

Բայի եղանակը (Indicatif, Conditionnel, Subjonctif, Impératif),
սեռը (voix ou forme active et passive):

Դերանվանական բայերի գործածությունը:

Բայի անդեմ ձևերը (Infinitif, participe présent, participe passé,
gérondif):

Մակբայ. Մակբայների տեսակները: Ձևի մակբայների համեմա-
տության աստիճանները: En-ի, y-ի գործածությունը մակբայա-
բար:

Նախդիր. Ամենագործածական նախդիրները: à, de, en, dans, par,
pour, contre, entre, parmi, sur, sous, avec, sans, avant, après, devant,
derrière, depuis, vers, chez

Շաղկապ. համադասական և ստորադասական շաղկապներ:

ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐԻ ՁԵՎԱԹՈՒՂԹԸ

2023 թ. միասնական քննություն
Պատասխանների ձևաթուղթ
Ֆրանսերեն

ազգանուն _____

անուն _____ հայրանուն _____

անձնական համար

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



0 8

Թեստ №

--	--	--	--

Ընտրովի պատասխանով առաջադրանքներ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Ճանաչողական հարցեր	a																			a
	b																			b
	c																			c
	d																			d
Ճանաչողական հարցեր																				
	a																			a
	b																			b
	c																			c
	d																			d
Ճանաչողական հարցեր																				
	a																			a
	b																			b
	c																			c
	d																			d

Կարճ պատասխանով առաջադրանքներ

51

--	--	--	--

52

--	--	--	--

53

--	--	--	--

54

--	--	--	--

Կարճ պատասխանով առաջադրանքներ

55 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						58 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						61 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						64 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						67 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>					
56 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						59 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						62 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						65 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						68 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>					
57 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						60 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						63 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						66 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						69 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>					

Կարճ պատասխանով առաջադրանքներ				Ամբողջ ճնադրյալով սխալ նշված պատասխանները փոխելու տեղը																																	
	A B C D		A B C D																																		
70 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						73 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						77 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						78 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						79 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						80 <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>						A B C D	A B C D

Կրկնաթղթի վրա չպատասխանելու համար

Շանթիկ եւ՛քննաթղթի կարգիլ: